off time
おふたいむ
2
2023 No.263

ビーントゥバーチョコレート5種の食べ比べができる
Cacao by Country1,480円

あなたはどっち派？

京都で楽しむ チョコレート & あんこ

私が紹介します！
高速鉄道部
東西線運輸事務所
烏丸御池駅　駅職員
劉 雅維（りゅう がい）

チョコ

COCO KYOTO 本店
ココ キョウト ほんてん

おいしくて健康的という理想のチョコレートを追求する、ビーントゥバーチョコレート※1・ローチョコレート※2専門店。国際コンクールでの受賞歴がある実力派です。特にファンの多いロールケーキには、ガーナ産チョコレートを生地にもクリームにもコーティングにも、ぜいたくに使用しています。

※1　カカオ豆から完成品までの工程を一貫して製造管理されたチョコレート。
※2　48度以下の低温で作られることで、カカオ豆本来の成分・栄養が損なわれないチョコレート。

075-874-4870　時10時30分～18時30分（イートイン18時LO）
休火曜　地下 西大路御池駅から徒歩約3分、または♀四条河原町から市バス203♀西大路御池下車、徒歩約3分

●新型コロナウイルス感染症の影響に伴い、掲載内容は変更となる場合があります。
●お出かけにつきましては、政府および各都道府県知事から発出されている対処方針等へご協力いただきますようよろしくお願いいたします。

バレンタインの季節ですね。今年は定番のチョコレートはもちろん、和菓子の代表・あんこもいかがですか？スイーツの名店ぞろいの京都で甘い冬を過ごしましょう。

▲紫色ののれんと看板が目を引く
▶グルテンフリーのCOCOチョコロールケーキ2,430円

地下鉄＋バスでスピーディかつスムーズに京都観光！

地下鉄・市バスの時刻表・路線図、地下鉄・バス1日券HPはこちら▶

大人 1,100円
発売場所 市バス・地下鉄案内所、地下鉄駅ほか

京都市交通局
【凡例】問合せ　時時間　料金（大人1名分）　休休日　地下地下鉄　市バス市バス　♀バス停　京バス京都バス　JRバス西日本JRバス　JR JR線　近鉄近鉄　阪急阪急電鉄　嵐電嵐電　叡電叡山電鉄
発行：京都市交通局 企画総務部 営業推進課　〒616-8104　京都市右京区太秦下刑部町12番地　075-863-5065　FAX 075-863-5069
京都市交通局 検索

職員インタビュー

高速鉄道部東西線運輸事務所

烏丸御池駅　駅職員　**劉 雅維**（りゅう がい）

私はあんこ派です！中国にもあんこはありますが、日本の粒あんが好きです。ちなみに中国のバレンタインでは、男性から女性にプレゼントします。冬におすすめの場所は、烏丸御池駅からすぐの「京都国際マンガミュージアム」。暖かい室内で好きなマンガを存分に楽しめますよ。

私の仕事のマストアイテム

「白手袋とサルのクリップ」

お客様を介助する際に使う白い手袋。その手袋を留めるクリップは大好きなサルのキャラクターで、仕事中の癒しです！

まるに抱き柏

まるにだきがしわ

気軽に和菓子を買えるようにとの思いで、令和3年1月にオープン。京都の和菓子の名店を渡り歩いた店主による渾身の黒豆大福がおすすめです。他にも団子やまんじゅう、どら焼きなど、定番の和菓子や季節限定商品が10種類ほど並び、目移りしてしまいます。

075-748-9650
時9時～18時　休火曜※他不定休あり　京都駅前から市バス205・75西大路松原下車、徒歩約3分

あんこ

丹波黒豆をふんだんに使った黒豆大福1個290円
気さくな店主と会話を楽しみながらお買い物

コラム「小倉あん」が生まれた場所

嵯峨にある二尊院の境内には、小倉あん発祥の石碑があります。平安時代、「空海」が中国から持ち帰った小豆が小倉の里で栽培され、和三郎という菓子職人が嵯峨天皇から賜った砂糖で煮詰め、御所へ献上しました。これが、小倉あんの始まりだとされています。

二尊院　075-861-0687　時9時～16時30分受付終了　料500円　京都駅前から市バス28または西大路御池から市バス91嵯峨釈迦堂前下車、徒歩約10分

境内にある茶店では、小倉あんをたっぷり使ったぜんざいがいただけます♪

ショコラセット500円。トリュフ5種から1つ、板チョコ4種から2つ選べる

チョコ

ブランショコラ350円は創業時からの看板商品

BRUN BRUN

ブランブリュン

御所南にある創作チョコレート・洋菓子店。チョコレートがまだ珍しかった戦前に創業しました。人気のブランショコラは、チョコレートとケーキの間のような不思議な食感が楽しめます。クラシック音楽の流れる空間で、甘美な世界に酔いしれましょう。

075-231-0521　時テイクアウト10時～19時（祝日は～17時）、カフェ10時～18時LO（祝日は～16時LO）　休日曜※他月曜不定休あり　地下丸太町駅から徒歩約2分、または四条河原町から市バス10・31（四条烏丸方面行）・51烏丸丸太町下車、徒歩約2分

あんこ

冬の人気おはぎは右からピスタチオ、ほうじ茶ラテ、あんバター各1個270円

小多福

おたふく

70歳の女将が創業したおはぎ屋を、豆腐屋が継承し昨年1月に移転リニューアル。種類豊富で小ぶりなおはぎは、安心安全の完全無添加。京都の和菓子文化を進化させるべく、スパイスやハーブを使った新感覚のおはぎにも挑戦しています。

小さな福が多くありますようにと思いを込めて

090-7908-5111　時11時～17時　休月・火曜は不定休　京都駅前から市バス206・86または東山三条（地下東山駅）から市バス202・206東山安井下車すぐ

都松庵 本店

としょうあん ほんてん

長年の製あん技術を生かし、羊羹×チョコレートやぜんざい×チョコケーキなど、あんことチョコレートなどをマッチングさせた新感覚スイーツを次々に開発。さらに、小麦粉の代わりに生あんを使用することで、グルテンフリーの焼き菓子を実現させました。

075-811-9288　時10時～18時30分　休第1水曜※月により第2水曜の場合あり　地下二条城前駅から徒歩約7分、または京都駅前から市バス9・50堀川三条下車すぐ

粒あんがトッピングされた米粉のスフレパンケーキ　チョコレート990円は冬季限定のカフェメニュー

あんこ　チョコ

あんこもチョコレートも好きな人にはたまらない！

アーモンドチョコ羊羹4本入り1,566円
昭和25（1950）年創業のあんこ屋によるあんこ菓子専門店

NEWS & TOPICS

「京の冬の旅」デジタルスタンプラリー開催！

開催期間　**開催中**～令和5年**3月19日**（日）

参加方法

1. 西日本旅客鉄道のMaaSアプリ「WESTER」の「おトクにGO！」から「京の冬の旅」デジタルスタンプラリーに参加
2. 簡単なアンケートに答えることで、AIがスポット4箇所を提案。スポットの決定でスタンプシートが完成（参加者のお好みで変更可能）
3. 決定したスポットを巡り、スタンプを集める
4. スタンプを3つ集めてスタンプラリーを達成すると、抽選で「通常コース」の賞品をプレゼント
5. 更に、スタンプを4つすべて集めると、「京都名産品コース」にも応募可能

スタンプスポット

1. 観光地スポット（「京の冬の旅」の特別公開施設をはじめとした寺社など）
2. グルメスポット（京都レストランウインタースペシャル参画店舗のうち指定の店舗）
3. 鉄道駅スポット（太秦天神川駅など、指定の駅）

※観光地スポットから2箇所、グルメスポット及び鉄道駅スポットから各1箇所（計4箇所）をスタンプスポットとして設定可能。

賞　品

「通常コース」
- GOOD NATURE STATION「ERUTAN」ディナー券
- 阪急阪神第一ホテルグループ共通ご利用券　など

「京都名産品コース」
- 京都の名産品セット

※当選者の発表は賞品の発送をもってかえさせていただきます（令和5年4月下旬の賞品発送を予定）。

詳しくは　京の冬の旅　検索

ふるさと納税について

京都市立芸術大学漫芯創意部（漫画研究部）
【ペンネーム】藁

マンガの制作は、京都市立芸術大学にご協力いただきました！　見える化す

Kotochika（コトチカ）通信

志津屋

京都市営地下鉄と志津屋がコラボした京都の新たな手土産。地下鉄限定販売のSIZUYAPAN「MATSURI」を含むあんぱん3個の詰合せ。

【京都駅】075-365-1184　時7時30分～21時
【四条駅】075-343-6710　時7時30分～21時（SIZUYAPAN 販売ブース）　時11時～18時

※烏丸御池店・コトチカ山科店では販売していません。
※営業時間は変更となる可能性があります。詳しくは、店舗にお問い合わせください。

SIZUYAPANコトチカオリジナル830円

ミュージアム＆イベントGuide

市バス・地下鉄沿線の祭りや行事、イベントなどをご紹介します。

1/28(土)〜4/9(日) 嵯峨嵐山文華館（さがあらしやまぶんかかん）
絵で知る百人一首と伊勢物語

招待券プレゼント 5組10名様

恒例の百人一首にまつわる企画展。今回は、平安の美男子といわれる在原業平を主人公とした『伊勢物語』にもフォーカス。和歌を中心に展開する『伊勢物語』を、物語の場面を想起させるような絵画とともに読み解く。

おすすめアクセス
♀京都駅前から市バス28または♀太秦天神川駅前から市バス11・特93♀嵐山天龍寺前下車、徒歩約5分

☎075-882-1111
時10時〜17時（最終入館16時30分）
料900円　休火曜（3月21日（火・祝）は開館）

菊池契月《六歌仙図屏風》（右隻・部分）

2/3(金) 廬山寺（ろざんじ）
節分会 追儺式鬼法楽（鬼おどり）

3つの煩悩を表す赤鬼・青鬼・黒鬼によるユニークな「鬼おどり」が見どころの節分会。鬼の退散後は、開運出世の福餅と2粒で6年延命するという蓬莱豆が授与される。

おすすめアクセス
♀京都駅前から市バス205・4・17♀府立医大病院前下車、徒歩約5分

☎075-231-0355　時15時〜　料境内自由

2/1(水)〜3月下旬 北野天満宮（きたのてんまんぐう）
梅苑「花の庭」公開

50種約1,500本の梅が咲き誇る梅苑が、京都洛中の名庭「雪月花の三庭苑」の一つ・北野天満宮「花の庭」として再興され注目されている。

※公開日程は開花状況により変わるので最新情報はホームページを要確認。

おすすめアクセス
♀京都駅前から市バス50または♀烏丸今出川から市バス203・51♀北野天満宮前下車すぐ

☎075-461-0005　時9時〜16時（最終受付15時40分）
料1,200円

市バス・地下鉄をご利用の皆様へ

- ご利用の際にはマスクの着用を！
- 車内・ホームでの会話はなるべく控えめに！
- なるべく間隔をあけてご利用を！
- こまめな手洗いの励行を！

めざせ京都通 京都検定に挑戦！

問1 1月21日、東寺で開かれる新年最初の縁日は何か。（3級）

ア 初ゑびす　イ 初弘法
ウ 初天神　エ 初不動

問2 かつて藤原定家が山荘を営んだとも伝わる保津川の北岸に位置する山で、二尊院や常寂光寺の山号でも知られる、京都の代表的な歌枕はどれか。（2級）

ア 愛宕山　イ 嵐山
ウ 小倉山　エ 小塩山

問3 廬山寺の開祖で、魔を滅する「豆大師」や疫病退散の「角大師」などの説話で親しまれる、おみくじの祖としても有名な僧は誰か。（1級）

※本問題は「京都・観光文化検定試験」第19回の問題より抜粋しています。
※「京都・観光文化検定試験」・「京都検定」は京都商工会議所の商標です。

▶答えは左下です。

編集室より

甘いものを食べると幸せな気分になりますよね。仕事中も疲れてくると糖分補給してリフレッシュをしています。食べすぎちゃうのが玉にきず。

5月号のテーマ
古都で出合う
＼ フォトジェニックスポット ／

世界的な観光地・京都には、思わず写真を撮りたくなる風景との出合いがたくさん！他人におすすめしたいフォトジェニックなスポットや食べ物の情報をお待ちしています！

※テーマは予告なく変更になる場合があります。予めご了承ください。

ミュージアム・イベント招待券、地下鉄・バス1日券、防災てぬぐい「そなえぬの」プレゼントへのご応募は、右記の宛先まで（1）住所（2）氏名（3）年齢（4）ご希望のプレゼント（5）おふたいむを入手した場所（6）上記テーマへのご意見、おふたいむへの感想を記入して、メールもしくははがきでお送りください。2/14（火）当日消印有効。

プレゼント

地下鉄・バス1日券
地下鉄・市バスで効率よく市内を巡ろう!…8名様

防災てぬぐい「そなえぬの」
用意しておくべき防災用品が一目瞭然!…5名様
※柄はランダム

全5種

〒604-8823
京都市中京区壬生松原町3-12
ひでみ企画内「おふたいむ」編集室宛
☎075-322-3717(土・日曜、祝日休業)
FAX:075-322-3719
e-mail:hidemi@gold.ocn.ne.jp

※当選者の発表はプレゼントの発送をもってかえさせていただきます。

京都市交通局公式SNSも要チェック！
Twitter　Instagram

市バス・地下鉄のご利用に関するお問合せは、ナビダイヤル 0570-666-846

“もしも”にそなえて まず一枚
防災てぬぐい シリーズ
株式会社ひでみ企画
京都市中京区壬生松原町3-12
☎075-315-3611
※画像はイメージです。実際の商品とは異なる場合がございます。
WEBにて販売中!!
890mm×350mm
税込 1,000円

答え　問1 イ　問2 ウ　問3 良源

「おふたいむ」は市バス車内、地下鉄駅構内、市バス・地下鉄案内所などで配布しています。また、交通局HPでもご覧いただけます。